校園佈告欄

■ 滿堂建華小學 吳璇

堂前挨訓

這些天，爸媽都早早出門，去準備泰文學校開學的事情，每天要挨到天黑時候才回來。院子門從外鎖上了，我和弟妹三人悶愁到忍無可忍，於是，我這個大姊冒險領他們從兩公尺高的鏽鐵皮院牆上爬了出去買糖果吃，外面地闊天空，我們像出籠的鳥兒，真好玩啊！心想爸媽是不會知道的。

誰知這事被一位老大媽告發了。今晨才六點鐘，我和弟妹三人正在睡覺，假期的安心懶覺，卻突然被爸媽呼啦一下子從床上提起來，跌跪在客廳裡。

爸手裡拿著大竹片，爸說這是效法古聖人「堂前訓子，枕邊教妻」的正規做法，小妹佳佳五歲倒好，她只算陪殺場；弟弟摩西七歲，但因是男孩，打得皮破擦紅藥水；我這個大姊十歲可慘了，一切罪過全在我身上，竹片如雨，我恨無地洞鑽躲片時，媽不來救還助威。終於打完了，爸教訓我們說：「一、決心要做聖人君子的人，言行收斂，克己復禮，決不會有鑽洞踰牆，偷雞摸狗等低劣形跡；二、翻牆危險，鏽鐵若刮傷，再加隱瞞，破傷風，三天後發作時，是如今醫學還治不好的絕症。你們在學校表現好得老師寵愛，若在家再寵壞你們，長大怎麼能擔負復興中華大事業呢？」

淚水雖然流，身上仍在痛，心上似懂了爸媽的關愛深情，我要永遠記取這次的「堂前訓子」。

每日一字

博學館出版社／提供

強 11畫弓部

注音·字義

ㄑㄧㄤˊ 形 ①剛直；例剛強。②勢力超過平常的；例強國。ㄑㄧㄤˇ 動 逼使；例強而後可。副 不自然；例勉強。ㄐㄧㄤˋ 形 不柔順的；例倔強。

造詞·造句

●強迫：用勢力脅迫人。例你不要強迫我做不想做的事情。●強烈：威力強盛。例這次的地震很強烈。

字詞研究

強壯：ㄑㄧㄤˊ ㄓㄨㄤˋ 身體健康結實。例多運動，身體便會強壯。

勉強：ㄇㄧㄢˇ ㄑㄧㄤˇ 被迫去做自己不喜歡做的事。例既然我不想做，你就不要勉強我。

強調：ㄑㄧㄤˊ ㄉㄧㄠˋ 加強其說法。例老師特別強調努力的重要。

俗話說，強國必先強身，要多運動。

你也一起來運動吧！

你不要勉強我。

散文小溪

一個人的時候

•文/高楚鋼（加州）

當我一個人待在家裡的時候，彷彿身處在自己的世界裡，什麼都可以做，沒有人能夠打擾我，也沒有人能命令我。

前幾天，爸爸、媽媽和姊姊都去上班了，只剩我一個人在家裡，我覺得好開心。我在家裡看電視和打電動，也讀了一點書。中午時，我快餓昏了，我自己打電話訂購一個特大號的比薩，比薩一送來，我很快就吃光光了。後來我覺得有點疲累，於是開始睡午覺。

一閉上眼睛，我就做了一個夢，夢見小偷進來家裡偷錢、搬走傢俱，小偷一看到我，就把我綁起來，恐嚇我不能發出聲音，否則就要殺我。

此時我滿身大汗驚醒過來，沒想到我的肚子突然很痛，於是趕快跑進廁所上大號，但還是很不舒服，所以打電話給媽媽，希望她快點回來。

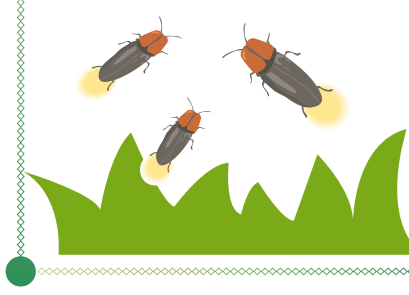
媽媽到家時，我大聲告訴她：「不要再把我一個人留在家裡了！」

小詩廊

螢火蟲

•文/林花（新澤西州）

螢火蟲，亮晶晶
一閃一閃像星星
黑夜裡，飛不停
留點燈火暖人心
東串串，西行行
短暫生命放光明



林芳妹妹

•葉姝（台灣）

青青園地

保護地球

•文/葉美晶（加州）

大自然環境已經被各種化學物品嚴重污染，我們不能坐視不管，要好好保護我們身處的環境。

保護地球有很多種方法，像是隨手撿起地上垃圾，不開汽車出門，改騎自行車或走路。此外，經常使用再生物品或吃素，都能保護地球。

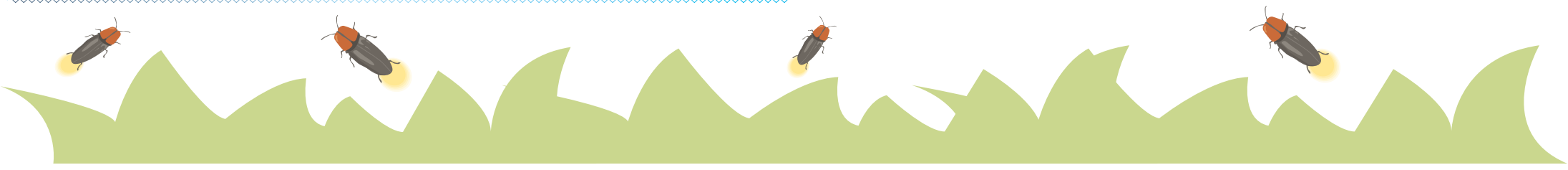
每年的四月二十二日是地球日，但不是只有地球日要做環保，每一天我都要重視環保，並告訴所有朋友，讓大家知道保護地球的重要。

小品集

惜福

•文/劉禮庭（紐約）

惜福是什麼呢？我思考了很久，還是不太清楚，媽媽告訴我：「惜福就是珍惜你現在所擁有的，用英文來解釋的話，就是要 Count your blessings！」我才明白為什麼慈濟學校那麼強調「惜福」，現在我什麼都有了，有愛我的家人、溫暖的家，我感到很滿足，所以我要學會知福、惜福、再造福。



每日英語大聲說

美FTC要廣告主揭露部落客的酬勞 5-3

"Principally the requirements are about disclosure. Our concern is less with the individual bloggers (than) with the advertisers who are using the bloggers," said Richard Cleland, an FTC staff attorney.

FTC的律師柯里蘭說：「規範主要是針對訊息的揭露，我們比較關切的是利用部落客的廣告主，不是個別的部落客。」

（路透社）

中文	泰文
妻：已經十一點半了，怎麼還不睡啊？ 夫：我在趕一篇報告，弄完了就去睡，妳先睡吧。 妻：熬夜最傷身體，明天再寫不行嗎？ 夫：今日事，今日畢。要是趕不出來，即使去睡也睡不好。 妻：好吧，我不打擾你了，你快寫吧。	ภรรยา อี่ จิง สือ อี เตี่ยน ปั้น เลอ เจิ่ม เมอ ไห ปุ๋ ซุ่ย เจี้ยว ๑๑ โมงครึ่งแล้ว ทำไมยังไม่นอนละ สามี หว่อ ไจ้ กั่น อี้ เพียน เป๋า เก๊า โน่ง หวัน เลอ จิ้ว ฉวี้ย ซุ่ย ผมกำลังเร่งงานฉบับหนึ่ง เรียบร้อยแล้วจะไปนอน หนี่ เซียน ซุ่ย ปา คุณนอนก่อนเถิด ภรรยา เอ๋า เย่ย จุ้ย ซัง เซิน ถี่ หมิง เทียน ไจ้ เสี่ย ปุ๋ สิง มา นอนดึกทำลายสุขภาพมากที่สุด พรุ่งนี้ค่อยเขียนไม่ได้หรือ สามี จิน ยรื่อ ซรื่อ จิน ยรื่อ ปี้ เหย้า ซรื่อ กั่น ปุ๋ ซู ไหล งานวันนี้ เสร็จวันนี้ ถ้าเร่งออกมาไม่ได้ จี้ สื่อ ฉวี้ย ซุ่ย เหย่ย ซุ่ย ปุ๋ ฮว่าว ถึงจะไปนอนก็หลับไม่สนิท ภรรยา ฮว่าว ปา หว่อ ปุ๋ ต๋า เหยา หนี่ เลอ หนี่ ไซ้ว เสี่ย ปา ตกลง ฉันไม่รบกวนคุณละ คุณรีบเขียนเถิด

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

數獨 SUDOKU 動動腦

http://www.1emo.dk/sudoku/

	2	3		9		5	4	
		9				7		
8			3		4			1
			4		7			
		4				8		
			1		5			
7			2		9			3
		5				9		
	4	8		7		1	5	

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

2	5	1	3	7	6	8	4	9
7	6	9	1	4	8	5	3	2
3	8	4	5	9	2	1	6	7
4	7	3	5	8	1	2	9	6
5	1	8	6	2	9	4	7	3
9	2	6	7	3	4	1	8	5
1	9	2	4	6	3	7	5	8
8	3	7	2	1	5	9	6	4
6	4	5	8	9	7	3	2	1

找碴解答：